



CHAN 10514



Mary Evans Picture Library

Vincent d'Indy

Vincent d'Indy (1851–1931)

Orchestral Works, Volume 2

Symphony No. 2, Op. 57

in B flat major · in B-Dur · en si bémol majeur

À Paul Dukas

44:02

- | | | |
|-----|---|-------|
| [1] | I Extrêmement lent – Très vif – Un peu plus modéré –
1er Mouvement – Même Mouvement – Plus animé –
Même Mouvement – Mouvement initial –
Un peu plus modéré – Mouvement initial – Assez animé | 12:04 |
| [2] | II Modérément lent – Un peu plus lent – Plus animé –
Mouvement initial – Un peu plus lent – Plus vite –
Mouvement initial – Un peu plus lent – Plus animé –
Lent – Plus animé – Lent – Mouvement initial –
Même Mouvement | 11:28 |
| [3] | III Modéré – Très animé – Un peu plus calme – Modéré –
Assez vif – Plus vite – Très animé, mais sans hâte –
Un peu plus vite – Très vif – Mouvement initial –
Plus lent – Très vif | 5:30 |
| [4] | IV Lent – Modérément lent – 1er Mouvement (Lent) –
Très lent – Modéré et solennel – Plus vite – Assez vif –
Un peu moins vite – Au Mouvement – Un peu moins vite –
Un peu plus vite – 1er Mouvement – Moins vite –
Au Mouvement – Moins vite – 1er Mouvement – Lent –
1er Mouvement – Lent – 1er Mouvement –
Lent et largement chanté – Très vif – Extrêmement lent | 14:47 |

Tableaux de voyage, Op. 36	17:36	Karadec, Op. 34	10:49
Orchestration by the composer of six movements from <i>Tableaux de voyage</i> , Op. 33 for solo piano		Musique de scène pour un drame de André Alexandre Suite d'Orchestre	
À Jules Bordier (d'Angers)			
[5] I Préambule. Assez lent	1:55	[11] I Prélude. Mouvement de marche modéré – Un peu plus lent – Plus vite – Animé – Assez lent – Mouvement de marche modéré	4:45
[6] II En marche. Joyeusement – Un peu plus lent – Plus lent et toujours ralenti – 1er Mouvement	2:52	[12] II Chanson. Modéré	2:48
[7] III Le Glas. Lent	3:26	[13] III Noce bretonne. Modéré sans lenteur – Joyeusement, pas trop vite – Plus lent – Vite	3:09
[8] IV Lac Vert. Tranquillement	1:49		
[9] V La Poste. Assez vite	1:18		
[10] VI Rêve. Assez lent – Vite – 1er Mouvement (très lent) – Plus vite (Mouvement du: Lac Vert) – Lent (1er Mouvement un peu animé) – Assez lent – Très lent	6:02		TT 72:52

Iceland Symphony Orchestra
Sigrún Eðvaldsdóttir concert master
Rumon Gamba

D'Indy: Orchestral Works, Volume 2

Unjustly neglected today by comparison with his contemporaries Debussy and Ravel, Vincent d'Indy (1851–1931) nevertheless fully deserved Fauré's title, 'The Samson of Music'; for his multifarious and generous-minded work as a composer, conductor, educationalist and propagandist, which greatly strengthened French musical culture. A fervent Roman Catholic and disciple of César Franck (1822–1890), he carried on and developed his master's inspired teaching methods at the Schola Cantorum, founded in 1894 to redress the deficiencies of the well-established Paris Conservatoire. Among his numerous pupils were such very different figures as Erik Satie (1866–1925) and Albert Roussel (1869–1937). Yet the enormous impact of his scholarly and pedagogical activities – which included the revival of the long forgotten operas of Monteverdi and Rameau – has wrongly overshadowed his own substantial body of compositions in many forms, above all opera, orchestral and chamber works.

It is arguably in the field of orchestral composition that d'Indy particularly excelled, drawing inspiration from his native Ardèche region. His style was essentially eclectic,

strongly influenced above all by Beethoven and Wagner, into which Gregorian and folk melodies were frequently integrated. Yet his enduring reputation as a dogmatic Catholic reactionary and author of the highly systematic textbook *Cours de composition musicale* can only be countered by unbiased listening to his best music, whose superb intrinsic qualities have the power to surprise and to confound unjustified accusations of dryness and academicism.

Symphony No. 2 in B flat major, Op. 57
D'Indy had conceived his previous work in symphonic form, *Symphonie sur un chant montagnard français*, Op. 25, composed in 1886, as a hymn to the natural surroundings of his Ardèche region. By contrast, the Second Symphony, of 1902–03, is highly ambitious both in its philosophical scope and in its reflection of his pedagogical ideas, notably the symbolic importance of cyclic motives recurring across movements. In accordance with his Roman Catholic beliefs, he deemed the concept of the classical-romantic four-movement symphony to be analogous to the harmonious architectural structures of the great mediaeval Gothic

cathedrals. Most significantly, the work's conception coincided with the premiere of Debussy's *Pelléas et Mélisande* in April 1902, which proved to be a disturbing experience for d'Indy. For although he much admired his younger contemporary's *La Damoiselle élue*, *Prélude à l'après-midi d'un faune* and *Nocturnes*, the opera's impressionist fluidity, in his view, posed a severe threat to the classical values of formal clarity and tonal harmony. This stylistic conflict of tradition and innovation is played out in the symphony with superb musical character and flow. Dedicated to the memory of his friend Paul Dukas, the symphony received its premiere in Paris on 28 February 1904, conducted by Camille Chevillard; a little less than three years later, in November 1906, Ferruccio Busoni performed it in Berlin, acknowledging d'Indy's importance in his *Entwurf einer neuen Ästhetik der Tonkunst* (Outline for a New Musical Aesthetics), first published in 1907.

The first movement's mysterious slow introduction exposes two opposing motto ideas which play crucial roles in the complex musical argument throughout, both in themselves and as bases for larger themes. The quietly menacing tritonal motto A, consisting of the notes B flat, D flat, C and E, is readily modified into a formally subversive whole-tone scalic motive; the more integrative motto B is characterised by

a falling fourth and rising seventh. The first subject of the regular sonata form *allegro*, a noble theme in the solo horn, is followed by the more lyrical and feminine second subject, derived from motto B, in the conventional dominant key of F major. These themes in romantic style receive intensive development thereafter, undermined by sinister infiltrations of motto A – particularly striking is the impressionist passage of shimmering whole-tone harmonies and harp glissandi. The slow movement, in the form of a lied in five sections, exposes an expansive D flat melody, derived from motto B, in a subtle sonority of cor anglais, clarinets, horns and violas. By contrast, motto A forms the basis of the strongly contrasted E major theme in dotted rhythms, whose folk style is heightened by the raised fourth degree. Antagonism between the mottos continues thereafter, as material based on whole tones dramatically erupts.

There ensues an intermezzo in D minor in which the solo viola presents a melancholy theme constructed on rising and falling fifths and with flattened second degree; this subsequently reappears in a wild transformation. Both trio sections feature a powerful new theme, based on the whole-tone scale. The finale's portentous slow introduction recalls the symphony's main themes in the manner of Beethoven's Ninth

Symphony, followed by fugal treatment of motto A, a symbolic taming of its subversive potential. The joyously athletic main theme of this sonata-rondo movement, in 5/4 time and based on motto B, is eventually succeeded by the cyclic return of the theme in dotted rhythms from the slow movement. A more balanced relationship between the mottos is now established, A's entry in the double-basses notably inspiring an ethereal response by B in the solo violin. A vast *crescendo* leads to the peroration, a magnificent chorale with motto B triumphant.

Tableaux de voyage, Op. 36

A patriotic Frenchman as he undoubtedly was, d'Indy was at the same time a lover of the German speaking world and its culture. Dedicated to his friend Jules Bordier (d'Angers), *Tableaux de voyage* – an orchestral version from 1892 of six pieces drawn from the original set of thirteen for piano solo of 1889 – evoke his impressions during hiking holidays in the Black Forest and Tyrol. Though seemingly simple, they are nevertheless full of compositional sophistication. A particular feature is the characteristic romantic device of mediant relationships – unrelated chords and keys a third apart – to create a sense of expansiveness and mystery.

The slow 'Préambule' opens and closes in sombre mood, C minor chords in the

strings alternating with A flat minor chords in the horns. A rising 5/8 woodwind theme and rippling harp accompaniment, elusive in mood, appear in the short middle section. In 'En marche' (F major), a joyous folksong melody with syncopated accents is followed by a rising quaver theme treated in imitation through a sequence of mediant-related keys. A lugubrious atmosphere envelopes 'Le Glas' (C minor) which presents a gravely dignified melody in the clarinet and viola accompanied by rustic open fifths in the cellos. After further intensification by means of timpani rolls and the first entry of the trombones, tolling bells suddenly break in, evoked by chords of G sharp minor and E minor alternating between strings and wind. The movement concludes with a reappearance of the sombre harmonies from the 'Préambule'. 'Lac Vert' (E flat major) consists of a berceuse-like woodwind melody passing through more mediant-related tonalities. Overt Schubertian associations characterise 'La Poste' (G major): a naïve post-horn melody in the trumpet outlines simple tonic and dominant chords, while the accompanying strings murmur in subdominant harmony, the note C clashing uneasily with a chromatic C sharp. 'Rêve' (C minor) opens with the mysterious harmonies from 'Préambule', now in even darker sonorities on horns, trombones and divided cellos. There follows a movement in rondo form, whose episodes

feature a lively rhythmic transformation of the theme of 'Le Glas' and brief reminiscences of 'Lac Vert' and 'Préambule'.

Karadec, Op. 34

D'Indy preserved three characterful pieces from his incidental music for the long forgotten play *Karadec* by André Alexandre in a charming Suite for small orchestra, made in 1890. The march-like 'Prélude', in G minor, is based on a spikily rhythmic theme in folk style, the subdominant note raised to C sharp. A slower middle section brings thematic contrast and reaches a powerful climax as the march tune reappears in augmentation, in the remote tonality of B minor. The gentle E flat major flute melody of the 'Chanson' is treated to contrapuntal elaboration before reappearing in the horns, violas and cellos, imaginatively embellished with ethereal violin trills and strokes on the triangle. In the introduction to 'Noce bretonne' the march theme of the 'Prélude' returns in a dramatically intensified transformation. The mood changes as a jaunty new oboe theme in G major is developed against running semiquavers and chromatic lines in the strings. Finally, the theme of the 'Prélude' is heard in augmentation, leading to a brisk five-bar coda.

© 2008 Andrew Thomson

At the turn of the twentieth century, prosperity and independence brought about a cultural regeneration in Iceland. The foundation in 1930 of the Icelandic National Broadcasting Service and Reykjavik College of Music paved the way for the formation of a professional orchestra and on 9 March 1950 the **Iceland Symphony Orchestra** was formally established. It now gives approximately sixty concerts each season, including subscription concerts in Reykjavik, and undertakes tours both in Iceland and abroad, having recently visited the Faeroe Islands, Greenland, Germany, Austria, France, Finland, Sweden, Denmark, the USA and Canada. Artists such as Claudio Arrau, Daniel Barenboim, Joshua Bell, Emil Gilels, Wilhelm Kempff, Sir Yehudi Menuhin, Anne-Sophie Mutter, Luciano Pavarotti, Sir André Previn and Mstislav Rostropovich have enriched the Orchestra's music-making, while a distinguished series of chief conductors, among them Olav Kielland, Karsten Andersen, Bohdan Wodiczko, Jean-Pierre Jacquillat, Petri Sakari, Osmo Vänskä and Rico Saccani, has greatly influenced the Orchestra's development. Vladimir Ashkenazy accepted the post of Conductor Laureate in 2002, and the current Chief Conductor and Music Director is Rumon Gamba.

Rumon Gamba is Music Director of the Iceland Symphony Orchestra, a post he has

held since September 2002. He works with most of the major orchestras throughout the United Kingdom and with such orchestras abroad as the Munich Philharmonic Orchestra, Norddeutscher Rundfunk Symphony Orchestra (Hamburg), Trondheim Symphony Orchestra, Bergen Philharmonic Orchestra, SWR Stuttgart/Radio Symphony Orchestra, Orchestre national de Belgique, Indianapolis Symphony Orchestra, Toronto Symphony Orchestra, Orquesta y Coro Nacionales de España, the OBC (Orquestra Sinfónica de

Barcelona i National de Catalunya) and The Tokyo Symphony Orchestra. Rumon Gamba studied at Durham University, and with Colin Metters, Sir Colin Davis and George Hurst at the Royal Academy of Music where he was the first conducting student to receive the DipRAM. As a result of winning the Lloyds Bank BBC Young Musicians 1998 Conductors' Workshop he was appointed Assistant Conductor of the BBC Philharmonic. Rumon Gamba is an Associate of the Royal Academy of Music.

D'Indy: Orchesterwerke, Teil 2

Auch wenn Vincent d'Indy (1851 – 1931) heutzutage neben seinen Zeitgenossen Debussy und Ravel vergleichsweise stiefmütterlich behandelt wird, so verdient er doch aufgrund seiner vielfältigen und großmütigen Arbeit als Komponist, Dirigent, Pädagoge und Propagandist, mit welcher er die musikalische Kultur Frankreichs beträchtlich stärkte, voll und ganz den ihm von Fauré verliehenen Titel "Der Samson der Musik". Er war strenggläubiger Katholik und Anhänger César Francks (1822 – 1890), dessen inspirierte Unterrichtsmethoden er an der 1894 zur Bereinigung der Unzulänglichkeiten des etablierten Pariser Conservatoires gegründeten Schola Cantorum weiterführte und entwickelte. Zu seinen zahlreichen Schülern gehörten solche unterschiedlichen Persönlichkeiten wie Erik Satie (1866 – 1925) und Albert Roussel (1869 – 1937). Gleichwohl hat die enorme Tragweite seines wissenschaftlichen und pädagogischen Schaffens – zu dem auch die Wiederentdeckung der längst vergessenen Opern Monteverdis und Rameaus zählte – sein eigenes beträchtliches Œuvre an Kompositionen in vielen Genres, vor allem Oper, Orchester- und Kammermusik, zu Unrecht überschattet.

D'Indy zeichnet sich wohl vor allem durch seine Orchestermusik aus, zu der ihn seine Heimatregion, die Ardèche, inspirierte. Sein im Grunde aus vielen Quellen schöpfer Stil weist starke Einflüsse Beethovens und Wagners auf, sowie häufige Verwendung von Gregorianik und volkstümlichen Melodien. Doch seinem fortduernden Ruf als dogmatischer katholischer Reaktionär und Verfasser des höchst systematischen Lehrbuchs *Cours de composition musicale* lässt sich nur das unvoreingenommene Hören seiner besten Musik entgegensetzen, welche mit den ihr innewohnenden hervorragenden Qualitäten zu überraschen und unberechtigte Vorwürfe der Trockenheit und des Intellektualismus zu zerstreuen vermag.

Sinfonie Nr. 2 in B-Dur op. 57

Das letzte Werk, für das sich d'Indy der sinfonischen Form bedient hatte, war seine als Hymne auf die Natur seiner heimatlichen Ardèche konzipierte Komposition *Symphonie sur un chant montagnard français* op. 25 gewesen. Im Gegensatz dazu handelt es sich bei der zwischen 1902 und 1903 entstandenen Zweiten Sinfonie, sowohl was ihren philosophischen Rahmen als

auch was ihre Rolle als Abbild von d'Indys pädagogischen Ideen angeht (insbesondere bezüglich der symbolischen Wichtigkeit der durch die einzelnen Sätze immer wiederkehrenden zyklischen Motive), um ein ausgesprochen ehrgeiziges Werk. Im Einklang mit seinem katholischen Glauben erachtete er den Entwurf der klassisch-romantischen, viersätzigen Sinfonie als analog zu der harmonischen Architektur der großen gotischen Kathedralen des Mittelalters. Bezeichnenderweise fiel die Idee zu diesem Werk mit der Uraufführung von Debussys *Pelléas et Mélisande* im April 1902 zusammen, welche sich für d'Indy als verstörende Erfahrung erweisen sollte. Denn obwohl er auf Werke wie *La Damoiselle élue*, *Prélude à l'après-midi d'un faune* und die *Nocturnes* seines jüngeren Zeitgenossen große Stücke hielt, stellte der impressionistisch-fließende Charakter der Oper seiner Meinung nach eine ernsthafte Bedrohung für die klassischen Werte formaler Klarheit und tonaler Harmonie dar. Dieser stilistische Konflikt zwischen Tradition und Innovation wird in der Sinfonie mit herrlichem musikalischem Gepräge und Duktus ausgetragen. Die Sinfonie ist seinem Freund Paul Dukas gewidmet und wurde am 28. Februar 1904 unter der Leitung von Camille Chevillard in Paris uraufgeführt. Etwas weniger als drei Jahre später, im November 1906, führte Ferruccio Busoni das Werk

in Berlin auf, und in seinem erstmals 1907 erschienenen Buch *Entwurf einer neuen Ästhetik der Tonkunst* würdigte Busoni die musikalische Bedeutung d'Indys.

Die geheimnisvolle langsame Einleitung des ersten Satzes stellt zwei gegensätzliche Motto-Ideen vor, die in der gesamten komplexen musikalischen Ausarbeitung sowohl für sich alleine genommen als auch als Basis größerer Themen eine entscheidende Rolle spielen. Das leise bedrohliche, von einem Tritonus umrahmte Motto A, welches aus den Tönen B, Des, C und E besteht, lässt sich leicht in ein formal subversives, ganztöniges, tonleiterartiges Motiv umwandeln. Das eher integrative Motto B dagegen wird von einer fallenden Quarte und einer steigenden Septime charakterisiert. Dem noblen, im Solo-Horn erklingenden ersten Thema des regulären Allegro-Sonatenhauptsatzes folgt eine lyrischeres und feminineres, vom Motto B abgeleitetes zweites Thema in der konventionellen Dominant-Tonart, also hier F-Dur. Diese beiden, im romantischen Stil gehaltenen Themen werden in der Folge intensiv ausgearbeitet, wobei der unheimliche, unterhöhlende Einfluss des A-Mottos besonders in einer impressionistischen Passage schillernder Ganzton-Harmonien und Harfen-Glissandi zum Tragen kommt. Der langsame Satz steht in fünfteiliger Liedform und wird

von einer ausladenden, auf dem B-Motto basierenden und von der subtilen Klangfülle von Englischhorn, Klarinetten, Hörnern und Bratschen geprägten Melodie in Des-Dur gekennzeichnet. Im Gegensatz dazu bildet das A-Motto die Grundlage für ein stark kontrastierendes punktiertes Thema in E-Dur, dessen folkloristischer Stil durch die erhöhte vierte Stufe noch hervorgehoben wird. Auch danach setzt sich der Widerstreit zwischen den beiden Mottos noch fort, während auf Ganztönen basierendes Material dramatisch hervorbricht.

Es schließt sich ein Intermezzo in d-Moll an, in dem die Solo-Bratsche ein auf steigenden und fallenden Quinten aufgebautes melancholisches Thema mit erniedriger zweiter Stufe präsentiert; es taucht später in einer ungebändigten Verwandlung noch einmal auf. In beiden Trios kommt ein starkes, auf der Ganztonleiter basierendes neues Thema vor. In der gewichtigen langsamen Einleitung des Finales werden in der Manier von Beethovens Neunter die Hauptthemen der Sinfonie in Erinnerung gerufen. Es folgt eine fugale Verarbeitung des A-Mottos, die sein subversives Potential symbolisch zähmt. Das fröhlich athletische, vom B-Motto abgeleitete 5/4-Thema dieses Sonaten-Rondos wird schließlich von der zyklischen Wiederkehr des punktierten Themas aus dem langsamen Satz

abgelöst. Es besteht nun eine ausgewogene Balance zwischen den beiden Mottos, und das Erscheinen von A in den Kontrabässen inspiriert sogar eine ätherische Antwort von B in der Solo-Violine. Ein riesiges *crescendo* leitet in den Abgesang über, einen herrlichen Choral, in dem das B-Motto triumphiert.

Tableaux de voyage op. 36

Obwohl unzweifelhaft patriotischer Franzose, liebte d'Indy doch auch die deutschsprachige Welt und ihre Kultur. Die seinem Freund Jules Bordier (d'Angers) gewidmeten *Tableaux de voyage* – eine 1892 entstandene Orchesterversion von sechs Stücken, die ursprünglich einer Gruppe von dreizehn Klavierstücken aus dem Jahre 1889 entstammten – beschwören d'Indy bei einem Wanderurlaub im Schwarzwald und in Tirol gesammelten Eindrücke. Scheinbar einfach sind sie doch voll kompositorischer Raffinesse. Ein besonderes Charakteristikum ist das typisch romantische Mittel, Medianten – also eigentlich nicht direkt verwandte Akkorde und Tonarten im Terzabstand – einzusetzen, um so ein Gefühl von Weite und Geheimnis zu erzeugen.

Das langsame "Préambule" eröffnet und schließt in düsterer Stimmung, wobei c-Moll-Akkorde in den Streichern mit as-Moll-Akkorden in den Hörnern alternieren. Im kurzen Mittelteil erscheint ein aufsteigendes Holzbläser-Thema im

5/8-Takt zu plätschernder, in ihrer Stimmung schwer fassbarer Harfenbegleitung. In "En marche" (F-Dur) schließt sich einer freudigen Volkslied-Melodie mit synkopierten Akzenten ein aufsteigendes Achtel-Thema an, das auf imitatorische Art und Weise durch eine Abfolge terzverwandter Tonarten ausgearbeitet wird. Die Atmosphäre von "Le Glas" (c-Moll) ist schwermütig, mit einer ernst-würdevollen Melodie für Klarinette und Bratsche, welche die Celli mit rustikalen leeren Quinten begleiten. Nach weiterer Intensivierung der musikalischen Stimmung durch Paukenwirbel und den ersten Einsatz der Posaunen erklingen plötzlich Glocken, heraufbeschworen durch zwischen Streichern und Bläsern alternierende Akkorde von gis-Moll und e-Moll. Der Satz endet mit der Wiederkehr der düsteren Akkorde von "Préambule". "Lac Vert" (Es-Dur) besteht aus einer an ein Schlaflied erinnernden Holzbläser-Melodie, welche sich durch weitere terzverwandte Tonarten bewegt. "La Poste" (G-Dur) dagegen wird von deutlichen Bezugnahmen auf Schubert geprägt: Eine naive Posthorn-Melodie in der Trompete bewegt sich entlang einfacher Tonika- und Dominantakkorde, während die begleitenden Streicher in der Harmonie der Subdominante murmeln, wobei sich der Ton C unbehaglich mit dem chromatischen Cis reibt. "Rêve" (c-Moll) beginnt mit den gleichen

geheimnisvollen Harmonien wie "Préambule", jedoch in den noch dunkleren Klangfarben von Hörnern, Posaunen und geteilten Celli. Es folgt ein Satz in Rondo-Form, in dessen Episoden auch eine lebhaftere rhythmische Verwandlung des Themas von "Le Glas" sowie kurze Erinnerungen an "Lac Vert" und "Préambule" anklingen.

Karadec op. 34

D'Indy bewahrte drei Charakterstücke aus seiner Bühnenmusik zu dem lange vergessenen Schauspiel *Karadec* von André Alexandre in einer reizenden, 1890 entstandenen Suite für kleines Orchester. Dem marschartigen "Prélude" in g-Moll liegt ein eckig rhythmisches Thema im folkloristischen Stil zugrunde, dessen Subdominante auf Cis erhöht ist. Ein langsamerer Mittelteil sorgt für thematischen Kontrast und erreicht, wenn die Marsch-Melodie im entfernten h-Moll in Augmentation erneut erscheint, einen gewaltigen Höhepunkt. Die sanfte Es-Dur-Flötenmelodie des "Chanson" wird kontrapunktisch ausgearbeitet, bevor sie in den Hörnern, Bratschen und Celli, einfallsreich ausgeschmückt mit ätherischen Violintrillen und Triangelschlägen, wiederkehrt. In der Einleitung zu "Noce bretonne" ist das Marsch-Thema des "Prélude" erneut in dramatisch gesteigerter

Verwandlung zu hören. Die Stimmung ändert sich mit dem Erscheinen eines munteren neuen Oboenthemas in G-Dur vor dem Hintergrund von Sechzehntelläufen und chromatischen Linien in den Streichern. Schließlich erklingt das Thema des "Prélude" in Augmentation und leitet in eine flotte fünftaktige Coda über.

© 2009 Andrew Thomson

Übersetzung: Bettina Reinke-Welsh

Wohlstand und Unabhängigkeit führten an der Wende zum zwanzigsten Jahrhundert in Island zu einer kulturellen Neubelebung. Die Gründung der Isländischen Nationalen Rundfunkanstalt und der Musikhochschule Reykjavík im Jahre 1930 ebneten den Weg für die Aufstellung eines Berufsorchesters, und am 9. März 1950 wurde das **Isländische Sinfonieorchester** offiziell aus der Taufe gehoben. Heute gibt es etwa sechzig Konzerte pro Saison, einschließlich der Abonnementskonzerte in Reykjavík, und geht sowohl in Island als auch außerhalb auf Tournee – in letzter Zeit spielte es auf den Färöer Inseln und auf Grönland, in Deutschland, Österreich, Frankreich, Finnland, Schweden, Dänemark, in den USA und Kanada. Künstler wie Claudio Arrau, Daniel Barenboim, Joshua Bell, Emil Gilels, Wilhelm Kempff, Sir Yehudi

Menuhin, Anne-Sophie Mutter, Luciano Pavarotti, Sir André Previn und Mstislav Rostropowitsch haben das Musizieren des Orchesters bereichert, während eine Reihe renommierter Chefdirigenten, darunter Olav Kielland, Karsten Andersen, Bohdan Wodiczko, Jean-Pierre Jacquillat, Petri Sakari, Osmo Vänskä und Rico Saccani, seine Entwicklung beeinflussten. Wladimir Ashkenazy akzeptierte 2002 die Position des Ehrendirigenten, und der gegenwärtige Chefdirigent und Musikdirektor ist Rumon Gamba.

Rumon Gamba ist seit September 2002 Musikdirektor des Isländischen Sinfonieorchesters. Er hat die meisten namhaften Orchester Großbritanniens dirigiert und auch mit vielen Orchestern im Ausland zusammengearbeitet: Münchner Philharmonie, Sinfonieorchester des Norddeutschen Rundfunks, Sinfonieorchester Trondheim, Philharmonisches Orchester Bergen, Radio-Sinfonieorchester des Südwestrundfunks, Orchestre national de Belgique, Indianapolis Symphony Orchestra, Toronto Symphony Orchestra, Orquesta y Coro Nacionales de España, Orquesta Sinfónica de Barcelona i National de Catalunya (OBC) und Sinfonieorchester Tokio. Rumon Gamba studierte an der Universität Durham sowie bei Colin Metters, Sir Colin

Davis und George Hurst an der Royal Academy of Music, wo er als erster Dirigentenstudent mit dem DipRAM ausgezeichnet wurde. Nach seinem Erfolg im Lloyds Bank BBC Young



Rumon Gamba

Musician's 1998 Conductors' Workshop wurde er zum zweiten Dirigenten des BBC Philharmonic ernannt. Rumon Gamba ist ein Associate der Royal Academy of Music.

D'Indy: Œuvres orchestrales, volume 2

Injustement négligé aujourd'hui en comparaison avec ses contemporains Debussy et Ravel, Vincent d'Indy (1851–1931) mérite cependant pleinement le titre de "Samson de la musique" que Fauré lui donna pour ses activités multiples et sa générosité d'esprit comme compositeur, chef d'orchestre, professeur et propagandiste, qui rehaussèrent fortement la culture musicale française. Fervent catholique et disciple de César Franck (1822–1890), il poursuivit et développa les méthodes d'enseignement inspirées de son maître à la Schola Cantorum, fondée en 1894 pour redresser les lacunes du Conservatoire (bien établi) de Paris. Parmi ses nombreux élèves figurent des personnalités aussi différentes qu'Erik Satie (1866–1925) et Albert Roussel (1869–1937). Cependant, l'immense impact de ses activités d'érudit et de pédagogue – qui incluent la reprise d'opéras, depuis longtemps oubliés, de Monteverdi et de Rameau – a éclipsé à tort son vaste catalogue d'œuvres de genres très variés, par-dessus tout l'opéra, la musique de chambre et d'orchestre.

C'est sans doute dans le domaine de la composition pour orchestre que d'Indy excelle tout particulièrement, tirant son

inspiration de son Ardèche natale. Son style est essentiellement éclectique, fortement influencé en tout premier lieu par Beethoven et Wagner, dans lequel des mélodies grégoriennes et folkloriques sont souvent insérées. Pourtant, sa réputation durable de réactionnaire catholique dogmatique et d'auteur d'un ouvrage hautement systématique intitulé *Cours de composition musicale* ne peut être contrebalancée que par l'écoute impartiale de ses meilleures œuvres, dont les superbes qualités intrinsèques ont le pouvoir de surprendre et de démentir les accusations injustifiées de sécheresse et d'académisme.

Symphonie no 2 en si bémol majeur, op. 57
D'Indy avait conçu son œuvre de forme symphonique précédente, la *Symphonie sur un chant montagnard français*, op. 25, composée en 1886, comme un hymne aux beautés naturelles de son Ardèche. En contraste, la Deuxième Symphonie, datant de 1902–1903, est une œuvre très ambitieuse à la fois par sa portée philosophique et par la réflexion sur ses idées pédagogiques qu'elle propose, notamment l'importance symbolique des motifs cycliques réapparaissant à travers les

différents mouvements. En accord avec sa foi catholique, il considérait le concept de la symphonie classique et romantique en quatre mouvements comme étant analogue aux harmonieuses structures architecturales des grandes cathédrales médiévales gothiques. Aspect des plus significatifs, la conception de l'ouvrage coïncida avec la première de *Pelléas et Mélisande* de Debussy en avril 1902, qui se révéla une expérience troublante pour d'Indy. Car, bien qu'il admirât beaucoup *La Damoiselle élue*, le *Prélude à l'après-midi d'un faune* et les *Nocturnes* de son contemporain plus jeune, la fluidité impressionniste de l'opéra était, à ses yeux, une grave menace pour les valeurs classiques de clarté formelle et d'harmonie tonale. Ce conflit stylistique entre tradition et innovation se manifeste dans la symphonie avec un caractère et un élan musical superbes. Dédiée à son ami Paul Dukas, la symphonie fut créée à Paris le 28 février 1904 sous la direction de Camille Chevillard; un peu moins de trois ans plus tard, en novembre 1906, Ferruccio Busoni la dirigea à Berlin, et salua l'importance de d'Indy dans son essai *Entwurf einer neuen Ästhetik der Tonkunst* (Ébauche pour une nouvelle esthétique musicale) publié pour la première fois en 1907.

La mystérieuse introduction lente du premier mouvement expose deux idées thématiques opposées qui jouent un rôle

crucial tout au long du complexe argument musical, par elles-mêmes et comme bases de thèmes plus larges. Constitué par les notes si bémol, ré bémol, ut et mi, le motif tritonal A calmement menaçant se transforme aisément en un motif en gammes par tons formellement subversif; le motif B plus intégré se caractérise par une quarte descendante et un septième ascendante. Le premier thème de l'*allegro* de forme sonate régulière, noble idée confiée au cor solo, est suivi par un second thème plus lyrique et féminin, issu du motif B, dans la tonalité conventionnelle du degré de dominante, fa majeur. Développés de manière intensive, ces thèmes de style romantique sont ébranlés par les sinistres infiltrations du motif A – le passage impressionniste aux harmonies chatoyantes en gammes par tons avec glissandos de harpes est particulièrement frappant. Le mouvement lent en forme de lied avec cinq sections présente une longue mélodie en ré bémol majeur, dérivée du motif B, dans un subtil alliage sonore mêlant le cor anglais, les clarinettes, les cors et les altos. En contraste, le motif A forme la base du thème très différent en mi majeur en rythmes pointés, dont le style folklorique est accentué par le quatrième degré élevé. L'antagonisme qui règne entre les motifs se poursuit tandis que le matériau en gammes par tons fait une irruption de caractère dramatique.

Suit un intermezzo en ré mineur dans lequel l'alto solo présente un thème mélancolique constitué d'une série de quintes ascendantes et descendantes et un second degré altéré; il réapparaît plus tard transformé de manière exubérante. Les deux sections du trio se caractérisent par un puissant nouveau thème fondé sur la gamme par tons. La lente introduction solennelle du finale reprend les thèmes principaux de la symphonie à la manière de la Neuvième de Beethoven; elle est suivie par un traitement fugué du thème A, un approvisement symbolique de son potentiel subversif. Le joyeux et athlétique thème principal de ce mouvement en forme de rondo de sonate, à 5/4 et fondé sur le motif B, est finalement suivi par le retour cyclique du thème en rythmes pointés provenant du mouvement lent. Un rapport plus équilibré entre les thèmes est maintenant établi, l'entrée de A aux contrebasses inspire tout particulièrement une réponse éthérente de B au violon solo. Un vaste *crescendo* conduit à la péroration, un magnifique choral avec le triomphant motif B.

Tableaux de voyage, op. 36

Bien qu'indubitablement patriote, d'Indy était en même temps un grand amateur du monde germanique et de sa culture. Dédiés à son ami Jules Bordier (d'Angers), les

Tableaux de voyage – version pour orchestre de 1892 de six pièces extraites d'un recueil original de treize pièces pour piano seul datant de 1889 – évoquent ses impressions pendant des vacances passées à faire des randonnées en Forêt Noire et dans le Tyrol. Bien qu'apparemment simples, ces morceaux sont d'une grande sophistication sur le plan de leur composition. Un trait particulier est l'emploi de la technique romantique caractéristique des rapports de médianes – accords et tonalités sans liens séparés par un intervalle de tierce – ce qui crée un sentiment d'immensité et de mystère.

Le lent "Préambule" s'ouvre et se conclut dans une humeur sombre, des accords en ut mineur aux cordes alternent avec des accords en la bémol mineur aux cors. Un thème ascendant à 5/8 aux bois accompagné par les ondulations de la harpe, d'humeur insaisissable, apparaît au cours de la brève section centrale. Dans "En marche" (fa majeur), une joyeuse mélodie folklorique aux accents syncopés est suivie par un thème en croches ascendantes traité en imitation pendant une séquence de tonalités reliées par la médiane. Une atmosphère lugubre enveloppe "Le Glas" (ut mineur) qui présente une mélodie gravement digne à la clarinette et à l'alto accompagnée par des quintes à vides rustiques aux violoncelles. Après une intensification produite par

l'introduction des roulements de timbales et de la première entrée des trombones, la sonnerie des cloches fait irruption, évoquée par des accords de sol dièse mineur et de mi mineur alternant entre les cordes et les vents. Le mouvement se conclut par le retour des harmonies sombres du "Préambule". Le "Lac Vert" (mi bémol majeur) est constitué d'une mélodie en forme de berceuse aux bois passant par d'autres tonalités reliées par la médiane. Des associations ouvertement schubertiennes caractérisent "La Poste" (sol majeur): une naïve mélodie de cor de postillon jouée par la trompette souligne de simples accords de tonique et de dominante, tandis que dans le murmure de l'accompagnement des cordes aux harmonies de sous-dominante, la note ut produit un frottement inconfortable avec un ut dièse chromatique. Le "Rêve" (ut mineur) s'ouvre avec les harmonies mystérieuses du "Préambule", maintenant parées par des sonorités encore plus sombres aux cors, trombones et violoncelles divisés. Suit un mouvement en forme de rondo dont les épisodes présentent une transformation rythmique animée du thème du "Glas", ainsi que de brèves réminiscences du "Lac Vert" et du "Préambule".

Karadec, op. 34

D'Indy préserva trois morceaux pleins de caractère de sa musique de scène pour la

pièce depuis longtemps oubliée d'André Alexandre intitulée *Karadec* dans une charmante Suite pour petit orchestre, composée en 1890. Le "Prélude" en forme de marche en sol mineur se fonde sur un thème de style folklorique au rythme piquant, avec la note de la sous-dominante élevée à l'ut dièse. Une section centrale, plus lente, apporte un contraste thématique et parvient à un puissant point culminant quand la marche revient en valeurs augmentées dans la tonalité éloignée de si mineur. La tendre mélodie en mi bémol majeur pour flûte de la "Chanson" est traitée de manière contrapuntique avant de réapparaître aux cors, altos et violoncelles, embellie de manière imaginative par les trilles éthérités du violon et les tintements du triangle. Dans l'introduction de "Noce bretonne", le thème en forme de marche du "Prélude" est transformé d'une manière dramatiquement intensifiée. L'humeur change tandis qu'un nouveau thème guilleret au hautbois en sol majeur se développe contre des doubles-croches rapides et des lignes chromatiques aux cordes. Finalement, le thème du "Prélude" est entendu en valeurs augmentées, et conduit à une coda animée de cinq mesures.

© 2009 Andrew Thomson
Traduction: Francis Marchal

La prospérité et l'indépendance de l'Islande au début du vingtième siècle s'accompagna d'une renaissance culturelle. La fondation en 1930 du Service Radiophonique national islandais et du Collège de musique de Reykjavik ouvrit la voie à la création d'un orchestre professionnel et le 9 mars 1950 l'Orchestre symphonique d'Islande fut officiellement établi. Aujourd'hui, il donne une soixantaine de concerts par saison, dont des concerts d'abonnés à Reykjavik, et il fait des tournées en Islande et hors de ses frontières, comme récemment aux îles Féroé, au Groenland, en Allemagne, en Autriche, en France, en Finlande, en Suède, au Danemark, aux États-Unis et au Canada. L'Orchestre s'est enrichi au contact d'artistes tels Claudio Arrau, Daniel Barenboïm, Joshua Bell, Emil Gilels, Wilhelm Kempff, Sir Yehudi Menuhin, Anne-Sophie Mutter, Luciano Pavarotti, Sir André Previn et Mstislav Rostropovitch tandis que le développement de l'Orchestre est fortement influencé par de chefs principaux éminents tels, entre autres, Olav Kielland, Karsten Andersen, Bohdan Wodiczko, Jean-Pierre Jacquillat, Petri Sakari, Osmo Vänskä et Rico Saccani. Vladimir Ashkenazy a accepté le poste de chef lauréat en 2002, le chef

principal et directeur musical actuel n'étant autre que Rumon Gamba.

Rumon Gamba est directeur musical de l'Orchestre symphonique d'Islande depuis septembre 2002. Il travaille avec la plupart des grands orchestres de Grande-Bretagne, ainsi qu'avec l'Orchestre philharmonique de Munich, l'Orchestre de la Norddeutscher Rundfunk (Hambourg), l'Orchestre symphonique de Trondheim, l'Orchestre philharmonique de Bergen, l'Orchestre de la Radio de Stuttgart, l'Orchestre national de Belgique, l'Indianapolis Symphony Orchestra, le Toronto Symphony Orchestra, l'Orquesta y Coro Nacionales de España, l'Orquestra Sinfónica de Barcelona i National de Catalunya (OBC), et l'Orchestre symphonique de Tokyo. Rumon Gamba a étudié à l'Université de Durham, ainsi qu'avec Colin Metters, Sir Colin Davis et George Hurst à la Royal Academy of Music de Londres où il fut le premier étudiant en direction d'orchestre à obtenir le DipRAM. Après avoir remporté le Lloyds Bank BBC Young Musicians 1998 Conductors' Workshop, il fut nommé chef assistant du BBC Philharmonic. Rumon Gamba est membre associé de la Royal Academy of Music.

You can now purchase Chandos CDs or download MP3s online at our website: www.chandos.net

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Finance Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at srevill@chandos.net.

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester,
Essex CO2 8HX, UK. E-mail: enquiries@chandos.net
Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201

Chandos 24-bit recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit recording. 24-bit has a dynamic range that is up to 48 dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. These improvements now let you the listener enjoy more of the natural clarity and ambience of the 'Chandos sound'.

Recording producer Ralph Couzens

Sound engineer Georg Magnússon

Editor Jonathan Cooper

A & R administrator Mary McCarthy

Recording venue Háskólabíó, Iceland; 8–11 September 2008

Front cover 'The Eiffel Tower, Paris', photograph © Neil Holden/Arcangel Images

Back cover Photograph of Rúnólfur Gamba by Katie Vandyck

Design and typesetting Cassidy Rayne Creative

Booklet editor Finn S. Gundersen

© 2009 Chandos Records Ltd

© 2009 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England

Printed in the EU



Iceland Symphony Orchestra

Grimur Bjarnason

D'INDY: ORCHESTRAL WORKS, VOL. 2 – Iceland SO/Gamba

CHANDOS
CHAN 10514

© 2009 Chandos Records Ltd © 2009 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd • Colchester • Essex • England



CHAN 10514

CHANDOS DIGITAL

Vincent d'Indy

1851–1931

ORCHESTRAL WORKS, VOLUME 2

- [1] – [4] **Symphony No. 2, Op. 57** 44:02

in B flat major • in B-Dur • en si bémol majeur
À Paul Dukas

- [5] – [10] **Tableaux de voyage, Op. 36** 17:36

Orchestration by the composer of six movements from
Tableaux de voyage, Op. 33 for solo piano
À Jules Bordier (d'Angers)

- [11] – [13] **Karadec, Op. 34** 10:49

Musique de scène pour un drame de André Alexandre
Suite d'Orchestre

TT 72:52



Iceland Symphony Orchestra
Sigrún Óvaldsdóttir concert master
Rumon Gamba

Symphony No. 2 in B flat major is published by Éditions Durand, Paris.

D'INDY: ORCHESTRAL WORKS, VOL. 2 – Iceland SO/Gamba

CHANDOS
CHAN 10514